

VYHLÁSENIE ZO SAMITU EUROZÓNY

1. Ostatné tri roky prijímame bezprecedentné kroky v boji proti následkom celosvetovej finančnej krízy, a to v Európskej únii ako takej, ako aj v eurozóne. Naša stratégia zahŕňa rozhodné úsilie o zabezpečenie fiškálnej konsolidácie, podporu krajinám, ktoré sú v ťažkostiach, a posilňovanie správy eurozóny, ktoré vedie k hlbšej hospodárskej integrácii medzi našimi krajinami a k ambicióznemu programu rastu. Na našom zasadnutí 21. júla sme prijali súbor závažných rozhodnutí. Skutočnosť, že všetkých 17 členských štátov eurozóny ratifikovalo opatrenia súvisiace s ENFS, významne posilňuje našu schopnosť reagovať na krízu. Ďalší veľký úspech predstavuje dohoda všetkých troch inštitúcií o silnom legislatívnom balíku v rámci štruktúr EÚ týkajúcom sa lepšej správy ekonomických záležitostí. Zavedením európskeho semestra sa zásadne zmenil spôsob, akým sa na európskej úrovni koordinujú naše fiškálne a hospodárske politiky, a to tak, že teraz sa pred prijatím rozhodnutí na vnútroštátnej úrovni najprv koordinujú kroky na úrovni EÚ. Euro aj naďalej spočíva na pevných základoch.
2. Na obnovenie dôvery sú potrebné ďalšie kroky. Preto sme sa dnes dohodli na komplexnom súbore ďalších opatrení, ktoré odzrkadľujú naše pevné odhodlanie urobiť všetko potrebné na prekonanie súčasných ťažkostí a prijať potrebné opatrenia na dobudovanie našej hospodárskej a menovej únie. Vyjadrujeme plnú podporu ECB a jej krokom na zachovanie cenovej stability v eurozóne.

Udržateľné verejné financie a štrukturálne reformy pre rast

3. Európska únia musí zlepšiť svoje vyhliadky rastu a zamestnanosti, ako sa uvádza v programe rastu, ktorý schválila Európska rada 23. októbra 2011. Opätovne potvrdzujeme, že sme plne odhodlaní vykonať odporúčania pre jednotlivé krajiny, ktoré sa prijali v rámci prvého európskeho semestra, a sústrediť verejné výdavky do oblastí podporujúcich rast.

4. Všetky členské štáty eurozóny sú plne odhodlané pokračovať vo svojej politike fiškálnej konsolidácie a štrukturálnych reforiem. Osobitné úsilie budú musieť vynaložiť tie členské štáty, ktoré sú vystavené napätiu na trhoch so štátnymi dlhopismi.
5. Víťame významné kroky, ktoré prijalo Španielsko na zníženie svojho rozpočtového deficitu, reštrukturalizáciu bankového sektora a reformu trhu s výrobkami a trhu práce, ako aj to, že prijalo novelu ústavného zákona týkajúcu sa vyrovnaného rozpočtu. Pre úplné uplatňovanie tejto novely má kľúčový význam dôsledná realizácia plánovanej úpravy rozpočtu – a to aj na regionálnej úrovni – s cieľom plniť záväzky vyplývajúce z Paktu stability a rastu a posilniť fiškálny rámec prostredníctvom vypracovania právnych predpisov na nižšej úrovni. Ďalšie opatrenia sú potrebné na zvýšenie rastu, aby sa znížila neprijateľne vysoká úroveň nezamestnanosti. Mali by zahŕňať výraznejšie zmeny na trhu práce, aby sa zvýšila flexibilita na úrovni podnikov a zamestnateľnosť pracovnej sily, a ďalšie reformy na zlepšenie konkurencieschopnosti, najmä prehlbenie reforiem v sektore služieb.
6. Víťame plány Talianska na štrukturálne reformy zamerané na posilnenie rastu, ako aj jeho stratégiu fiškálnej konsolidácie, ako sa uvádza v liste zaslanom predsedovi Európskej rady a Komisie, a vyzývame Taliansko, aby naliehavo predložilo ambiciózny harmonogram týchto reforiem. Oceňujeme záväzok Talianska dosiahnuť do roku 2013 vyrovnaný rozpočet a v roku 2014 prebytok štrukturálneho rozpočtu, čím sa zabezpečí zníženie hrubého verejného dlhu na 113 % HDP v roku 2014, ako aj predpokladané zavedenie pravidla vyrovnaného rozpočtu do ústavy do polovice roku 2012.

Taliansko teraz vykoná navrhované štrukturálne reformy zamerané na zvýšenie konkurencieschopnosti prostredníctvom zníženia administratívneho zaťaženia, zrušenia minimálnych cien v odborných službách a ďalšej liberalizácie komunálnych a verejných služieb. Berieme na vedomie záväzok Talianska zreformovať do konca roku 2011 právne predpisy v oblasti trhu práce, najmä pravidlá a postupy prepúšťania, a zrevidovať súčasný rozdrobený systém dávok v nezamestnanosti, pričom sa zohľadnia rozpočtové obmedzenia. Berieme na vedomie plán zvýšiť do roku 2026 vek odchodu do dôchodku na 67 rokov a odporúčame, aby sa do konca roka vymedzil proces vedúci k dosiahnutiu tohto cieľa.

Podporujeme zámer Talianska preskúmať programy štrukturálnych fondov úpravou priorít v rámci projektov a zameraním sa na vzdelávanie, zamestnanosť, digitálnu agendu a železnice/siete s cieľom zlepšiť podmienky na posilnenie rastu a riešenie regionálnych rozdielov.

Vyzývame Komisiu, aby zabezpečila podrobné posúdenie týchto opatrení a aby monitorovala ich vykonávanie, a talianske orgány, aby včas poskytli všetky informácie potrebné na toto posúdenie.

Krajiny zapojené do programov úprav

7. Opätovne zdôrazňujeme svoje odhodlanie naďalej podporovať všetky krajiny zapojené do programov úprav, pokiaľ sa neobnoví ich prístup na finančné trhy, avšak za predpokladu, že budú svoje programy vykonávať v plnej miere.
8. Pokiaľ ide o krajiny zapojené do programov úprav, s potešením vítame pokrok, ktorý v rámci úplného plnenia svojho programu dosiahlo Írsko – tento už prináša pozitívne výsledky. Aj Portugalsko napreduje v rámci svojho programu dobre a je odhodlané pokračovať v prijímaní opatrení na podporu fiškálnej udržateľnosti a zvýšenie konkurencieschopnosti. Obe krajiny vyzývame, aby v úsilí nepoľavili, dodržali dohodnuté ciele a aby boli pripravené prijať akékoľvek ďalšie opatrenia potrebné na dosiahnutie uvedených cieľov.
9. Vítame rozhodnutie Euroskupiny o vyplatení šiestej tranže z programu podpory EÚ a MMF Grécku. So záujmom očakávame, že do konca roka sa schváli udržateľný a dôveryhodný nový viacročný program EÚ a MMF.

10. Musia sa posilniť mechanizmy monitorovania plnenia gréckeho programu, o čo požiadala grécka vláda. Program patrí Grécku a zodpovednosť za jeho vykonávanie nesú grécke orgány. V kontexte tohto nového programu Komisia v spolupráci s ostatnými partnermi v rámci trojky vytvorí na obdobie trvania programu monitorovaciu kapacitu na mieste, a to aj za účasti národných expertov, ktorá bude úzko a trvalo spolupracovať s gréckou vládou a trojkou s cieľom poskytovať poradenstvo a pomoc, aby sa zabezpečila včasná a úplná realizácia reforiem. Bude trojke pomáhať pri posudzovaní súladu opatrení prijatých gréckou vládou v rámci plnenia záväzkov podľa programu. Táto nová úloha sa ustanoví v memorande o porozumení. Aby sa umožnilo efektívne využitie objemných oficiálnych úverov na rekapitalizáciu gréckych bánk, po dohode s gréckou vládou a trojkou sa posilní správa Helénskeho fondu finančnej stability (HSFS – *Hellenic Financial Stability Fund*).
11. Vyjadrujeme plnú podporu osobitnej skupine pre technickú pomoc, ktorú zriadila Komisia.
12. Zapojenie súkromného sektora (ZSS) zohráva kľúčovú úlohu pri zabezpečení udržateľnosti gréckeho dlhu. Preto vítame prebiehajúce rokovania medzi Gréckom a súkromnými investormi s cieľom nájsť riešenie na prehlbenie tohto zapojenia. Spolu s ambicióznym programom reforiem pre grécku ekonomiku by sa zapojením súkromného sektora malo zabezpečiť zníženie pomeru gréckeho dlhu k HDP s cieľom dosiahnuť do roku 2020 hodnotu 120 %. S týmto zámerom vyzývame Grécko, súkromných investorov a všetky dotknuté strany, aby zrealizovali výmenu dlhopisov na dobrovoľnej báze s nominálnym diskontom 50 % z menovitej hodnoty gréckeho dlhu, ktorý majú v držbe súkromní investori. Členské štáty eurozóny prispejú do balíka ZSS sumou až 30 miliárd EUR. Na tomto základe je oficiálny sektor pripravený poskytnúť dodatočné financovanie programu vo výške až 100 miliárd EUR do roku 2014 vrátane požadovanej rekapitalizácie gréckych bánk. Tento nový program by sa mal schváliť do konca roku 2011 a výmena dlhopisov by sa mala zrealizovať na začiatku roku 2012. Vyzývame MMF, aby sa na financovaní uvedeného nového gréckeho programu aj naďalej podieľal.

13. Grécko bude viazať hotovostné prostriedky, ktoré v budúcnosti získa z projektu Helios, alebo iné príjmy z privatizácie, ktoré presiahnu príjmy už zahrnuté v programe úprav, na účel ďalšieho zníženia svojej zadlženosti až o 15 miliárd EUR s cieľom obnoviť úverovú kapacitu ENSF.
14. Na podporu kvality kolaterálu sa poskytne zníženie úverového rizika, aby sa gréckym bankám umožnilo kolaterál aj naďalej využívať na prístup k operáciám v rámci Eurosystemu na zabezpečenie likvidity.
15. Pokiaľ ide o náš všeobecný postoj k zapojeniu súkromného sektora v eurozóne, opätovne zdôrazňujeme naše rozhodnutie z 21. júla 2011, že pre Grécko je nevyhnutné výnimočné a osobitné riešenie.
16. Všetky ďalšie členské štáty eurozóny s plnou vážnosťou opätovne potvrdzujú, že sú pevne odhodlané v celom rozsahu splniť svoje vlastné štátne záruky a všetky svoje záväzky súvisiace so zabezpečením udržateľných fiškálnych podmienok a štrukturálnych reforiem. Hlavy štátov alebo predsedovia vlád krajín eurozóny toto odhodlanie v plnom rozsahu podporujú, keďže dôveryhodnosť všetkých ich štátnych záruk je rozhodujúcim prvkom pre zabezpečenie finančnej stability v eurozóne ako celku.

Stabilizačné mechanizmy

17. Ratifikačný proces zrevidovaného ENFS sa už zavŕšil vo všetkých členských štátoch eurozóny a Euroskupina sa dohodla na vykonávacích usmerneniach týkajúcich sa intervencií na primárnom i sekundárnom trhu, preventívnych mechanizmov a rekapitalizácie bánk. Rozhodnutia, ktoré sme v súvislosti s ENFS prijali 21. júla, sa teda môžu v plnej miere uplatňovať. Všetky nástroje, ktoré sú k dispozícii, sa budú používať účinným spôsobom, aby sa zabezpečila finančná stabilita v eurozóne. Ako sa uvádza vo vykonávacích usmerneniach, v prípade nových (preventívnych) programov sa bude v súlade s praxou MMF uplatňovať prísna podmienenosť. Komisia bude vykonávať nad dotknutými členskými štátmi posilnený dohľad a bude pravidelne podávať správy Euroskupine.

18. Súhlasíme, aby sa kapacita rozšíreného ENFS využívala s cieľom maximalizovať dostupné zdroje v tomto rámci:
- cieľom je podporiť nepretržitý prístup pre členské štáty eurozóny, ktoré čelia trhovým tlakom, na finančné trhy, a zabezpečiť riadne fungovanie trhu so štátnymi dlhopismi v eurozóne, a to pri úplnom zachovaní vysokej úverovej spoľahlivosti ENFS. Tieto opatrenia sú potrebné na zabezpečenie finančnej stability a dostatočných investičných obmedzení (*ringfencing*) zameraných na zabránenie šíreniu nepriaznivých vplyvov,
 - uskutoční sa to bez rozšírenia záruk, na ktorých je tento nástroj postavený, a v súlade so zmluvou, v rámci podmienok súčasnej rámcovej dohody, v kontexte dohodnutých nástrojov a pri uplatnení príslušnej podmienenosti a dohľadu.
19. Súhlasíme s dvomi základnými alternatívami posilnenia zdrojov ENFS pákovým efektom:
- znižovanie úverového rizika pre nové dlhopisy emitované členskými štátmi, a teda zníženie nákladov na financovanie. Nákup tohto poistenia rizika by sa ponúkol súkromným investorom ako možnosť pri nákupe dlhopisov na primárnom trhu,
 - maximalizácia mechanizmov financovania ENFS spájaním zdrojov od súkromných a verejných finančných inštitúcií a investorov, čo sa môže uskutočniť prostredníctvom účelovo vytvorených subjektov. Tým sa zvýši objem zdrojov na účely poskytovania úverov, rekapitalizácie bánk a nákupu dlhopisov na primárnych a sekundárnych trhoch.
20. ENSF bude môcť využívať tieto dve alternatívy súčasne, a to v závislosti od konkrétneho sledovaného cieľa a situácie na trhu. Pákový efekt jednotlivých alternatív bude rôzny v závislosti od ich osobitných znakov a trhových podmienok, ale mohol by byť štvornásobný až päťnásobný.

21. Vyzývame Euroskupinu, aby podmienky realizácie uvedených možností finalizovala v novembri vo forme usmernení a v súlade s návrhom podmienok zo strany ENFS.
22. Okrem toho možno ďalšie posilnenie zdrojov ENFS dosiahnuť ešte užšou spoluprácou s MMF. Euroskupina, Komisia a ENFS budú pracovať na všetkých dostupných možnostiach.

Bankový systém

23. Víťame dohodu, ktorú dnes dosiahli členovia Európskej rady o rekapitalizácii a financovaní bánk (pozri prílohu 2).

Koordinácia a dohľad v hospodárskej a finančnej oblasti

24. Legislatívnym balíkom o správe ekonomických záležitostí sa posilňuje koordinácia a dohľad v oblasti hospodárskych a fiškálnych politík. Po nadobudnutí platnosti v januári 2012 sa bude dôsledne vykonávať ako súčasť európskeho semestra. Vyzývame Komisiu a Radu, aby vykonávali prísny dohľad, a to aj prostredníctvom tlaku zo strany partnerov, a aby aktívne využívali dostupné doterajšie a nové nástroje. Rovnako pripomíname svoje záväzky v rámci Paktu Euro Plus.
25. Členstvo v menovej únii so sebou prináša ďalekosiahle dôsledky a vyžaduje si oveľa užšiu koordináciu a prísnejší dohľad s cieľom zabezpečiť stabilitu a udržateľnosť celého regiónu. Súčasná kríza ukazuje, že tieto otázky sa musia riešiť oveľa účinnejšie. Preto, i keď posilňujeme svoje nástroje na zvládanie kríz v eurozóne, budeme sa usilovať aj o dosiahnutie ďalšieho pokroku v oblasti integrácie hospodárskych a fiškálnych politík tým, že posilníme koordináciu, dohľad a disciplínu. Vypracujeme politiky potrebné na podporu fungovania zóny jednotnej meny.

26. Vychádzajúc z práve prijatého balíka právnych predpisov, európskeho semestra a Paktu Euro Plus sa preto konkrétne zaväzujeme k vykonávaniu týchto ďalších opatrení na vnútroštátnej úrovni:
- a. každý členský štát eurozóny do konca roka 2012 prijme pravidlá o vyrovnanom rozpočte v štrukturálnom zmysle, ktorými sa Pakt stability a rastu premietne do vnútroštátnych právnych predpisov, a to prednostne na ústavnej alebo rovnocennej úrovni;
 - b. vnútroštátne rozpočtové rámce sa posilnia nad rámec smernice o požiadavkách na rozpočtové rámce členských štátov. Konkrétne, štátne rozpočty by mali vychádzať z nezávislých prognóz rastu;
 - c. národné parlamenty sa vyzvú, aby zohľadnili odporúčania prijímané na úrovni EÚ, ktoré sa týkajú realizácie hospodárskych a rozpočtových politík;
 - d. pred prijatím akýchkoľvek významných plánov reformy fiškálnej alebo hospodárskej politiky, ktoré môžu mať účinky presahovania, uskutočnia členské štáty konzultácie s Komisiou a ostatnými členskými štátmi eurozóny, aby vznikla príležitosť posúdiť ich možný vplyv na eurozónu ako celok;
 - e. záväzok postupovať podľa odporúčaní Komisie a príslušného komisára v súvislosti s vykonávaním Paktu stability a rastu.
27. Ďalej sme sa zhodli, že je potrebný tento spôsob podrobnejšieho monitorovania a ďalšieho presadzovania:
- a. Komisii a Rade sa v prípade členských štátov eurozóny, v ktorých sa uplatňuje postup pri nadmernom deficite, umožní skúmať návrhy štátnych rozpočtov a prijať k nim stanovisko ešte pred tým, ako ich prijmú príslušné národné parlamenty. Okrem tohto bude Komisia monitorovať plnenie rozpočtov a v prípade potreby navrhovať v priebehu rozpočtového roka ich úpravy;

- b. v prípade sklzov v rámci programu úprav sa pristúpi k podrobnejšiemu monitorovaniu a užšej koordinácii plnenia programu.
28. So záujmom očakávame nadchádzajúci návrh o podrobnejšom monitorovaní, ktorý Komisia predloží Rade a Európskemu parlamentu podľa článku 136 ZFEÚ. V tejto súvislosti vítame úmysel Komisie posilniť v rámci Komisie úlohu komisára zodpovedného za podrobnejšie monitorovanie a ďalšie presadzovanie.
29. Naďalej budeme posilňovať ekonomický pilier hospodárskej a menovej únie a lepšie koordinovať makroekonomické a mikroekonomické politiky. Vychádzajúc z Paktu Euro Plus zvýšime konkurencieschopnosť, čím dosiahneme ďalšie zblíženie politík na podporu rastu a zamestnanosti. Pragmatická koordinácia daňových politík v eurozóne je nevyhnutným prvkom intenzívnejšej koordinácie hospodárskych politík v záujme podpory fiškálnej konsolidácie a hospodárskeho rastu. Pokračujú legislatívne práce na návrhu Komisie o spoločnom konsolidovanom základe dane z príjmu právnických osôb a dani z finančných transakcií.

Štruktúra správy eurozóny

30. V záujme účinnejšieho riešenia súčasných výziev a zabezpečenia užšej integrácie posilníme štruktúru správy eurozóny, pričom sa zachová integrita Európskej únie ako celku.
31. Pravidelne – aspoň dvakrát ročne – sa tak budeme stretávať na našej úrovni, teda na samitoch eurozóny, aby sme poskytli strategické usmernenia v oblasti hospodárskej a fiškálnej politiky v eurozóne. Umožní nám to lepšie zohľadňovať rozmer eurozóny vo vnútroštátnych politikách.
32. Euroskupina bude spolu s Komisiou a ECB naďalej centrom každodenného riadenia eurozóny. Bude zohrávať kľúčovú úlohu pri vykonávaní európskeho semestra členskými štátmi eurozóny. Bude sa opierať o pevnejšiu prípravnú štruktúru.

33. Podrobnejšie opatrenia sú uvedené v prílohe 1 k tomuto dokumentu.

Hlbšia integrácia

34. Euro je základným prvkom nášho európskeho projektu. Hospodársku úniu posilníme do takej miery, aby zodpovedala menovej únii.
35. Žiadame predsedu Európskej rady, aby v úzkej spolupráci s predsedom Komisie a predsedom Euroskupiny identifikoval možné kroky na dosiahnutie tohto cieľa. Pozornosť sa sústreďí na ďalšie posilnenie hospodárskeho zblížovania v rámci eurozóny, zvýšenie fiškálnej disciplíny a prehĺbenie hospodárskej únie, čo zahŕňa aj preskúmanie možnosti obmedzených zmien zmluvy. Priebežná správa sa predloží v decembri 2011 na účely dohody o prvých usmerneniach. Jej súčasťou bude plán ako postupovať v plnom súlade s výhradnými právomocami inštitúcií. Správa o tom, ako vykonávať dohodnuté opatrenia, sa sfinalizuje do marca 2012.
-

Desať opatrení na zlepšenie správy eurozóny

Je potrebné posilniť koordináciu hospodárskych politík a dohľad nad nimi v rámci eurozóny, zvýšiť efektívnosť rozhodovania a zabezpečiť konzistentnú komunikáciu. Na tento účel sa pri plnom rešpektovaní integrity EÚ ako celku prijme týchto desať opatrení:

1. Pravidelne sa budú konať samity eurozóny, na ktorých sa hlavy štátov alebo predsedovia vlád krajín eurozóny stretnú s predsedom Komisie. Tieto schôdzky sa budú konať aspoň dvakrát za rok, v kľúčových obdobiach každoročného cyklu správy ekonomických záležitostí a pokiaľ možno po zasadnutiach Európskej rady. V prípade potreby môže predseda samitu eurozóny zvolať ďalšie zasadnutia. Na samitoch eurozóny sa budú vymedzovať strategické usmernenia pre vykonávanie hospodárskych politík, zvyšovanie konkurencieschopnosti a posilňovanie zblížovania v rámci eurozóny. Prípravu samitov eurozóny bude zabezpečovať predseda samitu eurozóny v úzkej spolupráci s predsedom Komisie.
2. Predsedu samitu eurozóny určia hlavy štátov alebo predsedovia vlád krajín eurozóny vtedy, keď bude Európska rada voliť svojho predsedu, a na rovnaké funkčné obdobie. Až do ďalšej takejto voľby bude zasadnutiam samitu eurozóny predsedat' súčasný predseda Európskej rady.
3. Predseda samitu eurozóny bude o prípravách a výsledkoch samitov podrobne informovať členské štáty, ktoré nie sú v eurozóne. O výsledkoch samitov eurozóny bude predseda informovať aj Európsky parlament.

4. Euroskupina bude rovnako ako v súčasnosti zabezpečovať čoraz užšiu koordináciu hospodárskych politík a podporovať finančnú stabilitu. Bude podporovať posilnený dohľad nad hospodárskymi a fiškálnymi politikami členských štátov, pokiaľ ide o eurozónu, pričom bude zároveň rešpektovať právomoci inštitúcií EÚ v tejto oblasti. Bude tiež pripravovať zasadnutia samitov eurozóny a zabezpečiť na ne nadväzujúce kroky.
5. Predseda Euroskupiny sa volí v súlade s protokolom č. 14, ktorý je pripojený k zmluvám. Rozhodnutie o tom, či sa bude voliť spomedzi členov Euroskupiny alebo pôjde o stáleho predsedu so sídlom v Bruseli, sa prijme v čase skončenia mandátu súčasného predsedu. O pracovnom pláne Euroskupiny sa bude konzultovať s predsedom samitu eurozóny, ktorý bude môcť vyzvať predsedu Euroskupiny, aby zvolal zasadnutie Euroskupiny, najmä na účely prípravy samitov eurozóny alebo na prijatie opatrení nadväzujúcich na usmernenia z týchto samitov. Jasne sa vymedzia zodpovednosti a hierarchická štruktúra medzi samitom eurozóny, Euroskupinou a prípravnými orgánmi.
6. Predseda samitu eurozóny, predseda Komisie a predseda Euroskupiny sa budú stretávať pravidelne, a to najmenej raz za mesiac. Prizvať sa môže aj prezident ECB. Na báze ad hoc sa na zasadnutia môžu prizývať predsedovia orgánov dohľadu a výkonný riaditeľ ENFS/generálny riaditeľ EMS.
7. Prípravné práce bude naďalej vykonávať pracovná skupina pre Euroskupinu na základe odborného zázemia, ktoré poskytne Komisia. Pracovná skupina pre Euroskupinu pripravuje aj zasadnutia Euroskupiny. Mala by využívať výsledky práce stálejšej podskupiny, ktorá bude pozostávať z náhradníkov/úradníkov zastupujúcich ministrov financií a ktorá sa bude stretávať častejšie, pričom na jej činnosť bude dohliadať predseda pracovnej skupiny pre Euroskupinu.
8. Pracovnej skupine pre Euroskupinu bude predsedat' stály predseda so sídlom v Bruseli. V zásade sa bude voliť zároveň s predsedom Hospodárskeho a finančného výboru.

9. Existujúce administratívne štruktúry (t. j. generálny sekretariát Rady a sekretariát HFV) sa posilnia a ich spolupráca sa bude vhodne koordinovať s cieľom poskytovať pod vedením predsedu HFV/pracovnej skupiny pre Euroskupinu náležitú podporu predsedovi samitu eurozóny a predsedovi Euroskupiny. Podľa potreby sa budú na báze ad hoc využívať znalosti externých odborníkov.

 10. Na zlepšenie komunikácie a zabezpečenie konzistentnejších informácií sa stanovujú jasné pravidlá a mechanizmy. Predseda samitu eurozóny a predseda Euroskupiny budú niesť v tejto súvislosti osobitnú zodpovednosť. Predseda samitu eurozóny spoločne s predsedom Komisie budú zodpovedať za oznamovanie rozhodnutí samitu eurozóny a predseda Euroskupiny spoločne s komisárom pre hospodárske a finančné záležitosti budú zodpovedať za oznamovanie rozhodnutí Euroskupiny.
-

Konsenzus o bankovom balíku

1. Opatrenia na obnovu dôvery v bankový sektor (bankový balík) sú naliehavo potrebné a nevyhnutné v kontexte posilňovania kontroly obozretnosti v bankovom sektore EÚ. Týmito opatreniami by sa mala riešiť:
 - a. potreba zabezpečiť strednodobé financovanie bánk, aby sa predišlo úverovej kríze a aby sa zaručil prísun úverov do reálneho hospodárstva, ako aj potreba koordinovať opatrenia, ktoré si tento cieľ vyžaduje;
 - b. potreba zvýšiť kvalitu a kvantitu kapitálu bánk, aby odolali šokom, ako aj potreba demonštrovať takéto zvýšenie vierohodným a harmonizovaným spôsobom.

Termínované financovanie

2. V prípade potreby si zabezpečenie priamejšej podpory bánk v oblasti ich prístupu k termínovanému financovaniu bude vyžadovať záruky za záväzky bánk (krátkodobé financovanie je dostupné z ECB a príslušných národných centrálnych bánk). Zároveň ide o zásadnú súčasť stratégie na obmedzenie znižovania objemu cudzích zdrojov.
3. Ak by sa len zopakoval scenár z roku 2008, keď mali aktéri na vnútroštátnej úrovni pri zriaďovaní programov likvidity voľnú ruku, za súčasných trhových podmienok by to nemuselo priniesť uspokojivé riešenie. Je preto potrebný skutočne koordinovaný prístup na úrovni EÚ, pokiaľ ide o kritériá na prístup k podpore, stanovovanie cien a podmienky. Komisia by mala spolu s Európskym orgánom pre bankovníctvo, EIB a ECB bezodkladne preskúmať možnosti, ako dosiahnuť tento cieľ, a podať správu Hospodárskemu a finančnému výboru.

Kapitalizácia bánk

4. **Cieľová hodnota vlastného kapitálu:** Dospelo sa k širokej dohode o potrebe výrazne vyššej kapitálovej primeranosti, pokiaľ ide o najvyššiu kapitálovú kategóriu, a to na úrovni 9 % po zúčtovaní trhového ocenenia expozície voči štátnym dlhopisom, aby sa tak vytvorila dočasná rezerva, ktorá je odôvodnená výnimočnými okolnosťami, pričom oba kroky sa uskutočnia k 30. septembru 2011. Táto kvantitatívna cieľová hodnota vlastného kapitálu sa bude musieť dosiahnuť do 30. júna 2012, a to na základe plánov dohodnutých s národnými orgánmi dohľadu a koordinovaných Európskym orgánom pre bankovníctvo. Takéto obozretné ocenenie by nemalo vplyv na príslušné pravidlá v oblasti finančného výkazníctva. Vnútroštátne orgány dohľadu musia pod dozorom Európskeho orgánu pre bankovníctvo zabezpečiť, aby plány bánk na posilnenie kapitálu nevedli k nadmernému znižovaniu objemu cudzích zdrojov, pričom je potrebné udržiavať prísun úverov do reálneho hospodárstva a zohľadňovať súčasné úrovne expozícií skupiny a jej dcérskych spoločností vo všetkých členských štátoch, uvedomujúc si potrebu predchádzať nenáležitému tlaku na poskytovanie úverov v hostiteľských krajinách alebo na trhoch so štátnymi dlhopismi.
5. **Financovanie navýšenia vlastného kapitálu:** Banky by mali najprv využiť súkromné zdroje kapitálu, a to vrátane možnosti reštrukturalizácie a konverzie dlhu na kapitálové nástroje. Na banky by sa mali vzťahovať obmedzenia v oblasti vyplácania dividend a bonusov, pokiaľ sa nedosiahne cieľová hodnota. V prípade potreby by mali podporu poskytovať národné vlády a ak takáto podpora nie je k dispozícii, rekapitalizácia by sa mala v prípade členských krajín eurozóny financovať úverom z ENFS.

Štátna pomoc

6. Verejná podpora v akejkoľvek podobe, či už na vnútroštátnej úrovni alebo úrovni EÚ, bude podliehať podmienenosti súčasného osobitného krízového rámca pre štátnu pomoc, pričom Komisia uviedla, že tento rámec sa bude vzhľadom na systémovú povahu krízy uplatňovať s potrebnou primeranosťou.